

**AANKONDIGING VAN EEN GEGUNDE OPDRACHT
RESULTATEN VAN DE AANBESTEDINGSPROCEDURE**

Diensten

Richtlijn 2014/24/EU

AFDELING I: AANBESTEDENDE DIENST

I.1) NAAM EN ADRESSEN

Officiële benaming:

Ministerie van Justitie en Veiligheid

Nationale identificatie:

27380834

Postadres:

Turfmarkt 147 / Postbus 20301

Plaats:

Den Haag

NUTS-code:

NL

Postcode:

2500 EH

Land:

NL

Contactpersoon:

Merel Snijders

Telefoon:

+31 650080685

E-mail:

aanbesteding.iuc@minjenv.nl

Fax:

-

Internetadres(sen)

Hoofdadres:

<https://www.rijksoverheid.nl/ministeries/ministerie-van-justitie-en-veiligheid>

Adres van het kopersprofiel:

<https://ctmsolution.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/123960>

I.2) GEZAMENLIJKE AANBESTEDING

-

I.4) SOORT AANBESTEDENDE DIENST

Ministerie of andere nationale of federale instantie, met inbegrip van regionale of plaatselijke onderverdelingen

I.5) HOOFDACTIVITEIT

- Openbare orde en veiligheid

AFDELING II: VOORWERP

II.1) OMVANG VAN DE AANBESTEDING

II.1.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak

Referentienummer: 2973743

II.1.2) CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.1.3) Type opdracht

Diensten

II.1.4) Korte beschrijving

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak.

II.1.6) Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: ja

II.1.7) Totale waarde van de aanbesteding (exclusief btw)

Waarde: 31 718 400,00

Munt: EUR

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak: Nederland Noord

Perceel nr.: Nederland-Noord

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:

NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:

2500 EH Den Haag

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak voor perceel Nederland-Noord.

II.2.5) Gunningscriteria

Kwaliteitscriterium

Naam: Bijscholing vertalers

Weging: 30%

Kwaliteitscriterium

Naam: Rbtv stimulans

Weging: 15%

Kwaliteitscriterium

Naam: Kwaliteitsborging

Weging: 15%

Prijs

Weging: 40%

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak: Nederland Midden Zuid-Oost

Perceel nr.: Nederland Midden Zuid-Oost

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:
79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:
-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:
NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:
2500 EH Den Haag

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak voor perceel Nederland Midden Zuid-Oost.

II.2.5) Gunningscriteria

Kwaliteitscriterium
Naam: (Bij)scholing vertalers
Weging: 30%

Kwaliteitscriterium

Naam: Rbtv stimulans

Weging: 15%

Kwaliteitscriterium

Naam: Kwaliteitsborging

Weging: 15%

Prijs

Weging: 40%

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak:Nederland Zuid-West

Perceel nr.: Nederland Zuid-West

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:

NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:

2500 EH Den Haag

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak voor perceel Nederland Zuid-West.

II.2.5) Gunningscriteria

Kwaliteitscriterium

Naam: (Bij)scholing vertalers

Weging: 30%

Kwaliteitscriterium

Naam: Rbtv stimulans

Weging: 15%

Kwaliteitscriterium

Naam: Kwaliteitsborging

Weging: 15%

Prijs

Weging: 40%

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak: Rechtspraak, Lnd. onderdelen

Perceel nr.: Rechtspraak, Landelijke onderdelen

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:

NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:

2500 EH Den Haag

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak voor perceel Rechtspraak, Landelijke onderdelen.

II.2.5) Gunningscriteria

Kwaliteitscriterium

Naam: (bij)scholing vertalers

Weging: 30%

Kwaliteitscriterium

Naam: Rbtv stimulans

Weging: 15%

Kwaliteitscriterium

Naam: Kwaliteitsborging

Weging: 15%

Prijs

Weging: 40%

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

AFDELING IV: PROCEDURE

IV.1) BESCHRIJVING

IV.1.1) Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3) Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

De aanbesteding betreft het sluiten van een raamovereenkomst

IV.1.6) Inlichtingen over elektronische veiling

-

IV.1.8) Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: ja

IV.2) ADMINISTRATIEVE INLICHTINGEN

IV.2.1) Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

Nummer van de aankondiging in het PB S: 2021/S 091-236197

IV.2.8) Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel

-

IV.2.9) Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een vooraankondiging

-

AFDELING V: GUNNING VAN EEN OPDRACHT

Opdracht nr.: 1

Perceel nr.: Nederland-Noord

Benaming: Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak:
Nederland Noord

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2) GUNNING VAN EEN OPDRACHT

V.2.1) Datum van de sluiting van de overeenkomst:

01/02/2022

V.2.2) Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 5

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 5

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 5

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3) Naam en adres van de contractant

Officiële benaming:

thebigword B.V.

Nationale identificatie:

72254807

Postadres:

-

Plaats:

Amsterdam

NUTS-code:

NL

Postcode:

1015 BT

Land:

NL

Telefoon:

-

E-mail:

-

Fax:

-

Internetadres:

-

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4) Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel (exclusief btw)

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel:

6 792 800,00

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 6 792 800,00

Munt: EUR

V.2.5) Inlichtingen over uitbesteding

-

AFDELING V: GUNNING VAN EEN OPDRACHT

Opdracht nr.: 2

Perceel nr.: Nederland Midden Zuid-Oost

Benaming: Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak:
Nederland Midden Zuid-Oost

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2) GUNNING VAN EEN OPDRACHT

V.2.1) Datum van de sluiting van de overeenkomst:

18/02/2022

V.2.2) Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 5

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 5

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 5

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3) Naam en adres van de contractant

Officiële benaming:

AVB Language Group B.V.

Nationale identificatie:

-

Postadres:

-

Plaats:

Amstelveen

NUTS-code:

NL

Postcode:

1185 AD

Land:

NL

Telefoon:

-

E-mail:

-

Fax:

-

Internetadres:

-

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4) Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel (exclusief btw)

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel:

8 568 000,00

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 8 568 000,00

Munt: EUR

V.2.5) Inlichtingen over uitbesteding

-

AFDELING V: GUNNING VAN EEN OPDRACHT

Opdracht nr.: 3

Perceel nr.: Zuid West

Benaming: Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak:Nederland Zuid-West

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2) GUNNING VAN EEN OPDRACHT

V.2.1) Datum van de sluiting van de overeenkomst:

01/04/2022

V.2.2) Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 5

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 5

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 5

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3) Naam en adres van de contractant

Officiële benaming:

thebigword B.V.

Nationale identificatie:

72254807

Postadres:

-

Plaats:

Amsterdam

NUTS-code:

NL

Postcode:

1015 BT

Land:

NL

Telefoon:

-

E-mail:

-

Fax:

-

Internetadres:

-

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4) Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel (exclusief btw)

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel:

6 792 800,00

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 6 792 800,00

Munt: EUR

V.2.5) Inlichtingen over uitbesteding

-

AFDELING V: GUNNING VAN EEN OPDRACHT

Opdracht nr.: 4

Perceel nr.: Rechtspraak, Landelijke onderdelen

Benaming: Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak:
Rechtspraak, Lnd. onderdelen

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2) GUNNING VAN EEN OPDRACHT

V.2.1) Datum van de sluiting van de overeenkomst:

18/04/2022

V.2.2) Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 5

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 5

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 5

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3) Naam en adres van de contractant

Officiële benaming:

AVB Language Group B.V.

Nationale identificatie:

33159215

Postadres:

-

Plaats:

Amstelveen

NUTS-code:

NL

Postcode:

1185 AD

Land:

NL

Telefoon:

-

E-mail:

-

Fax:

-

Internetadres:

-

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4) Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel (exclusief btw)

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel:

9 564 800,00

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 9 564 800,00

Munt: EUR

V.2.5) Inlichtingen over uitbesteding

-

AFDELING VI: AANVULLENDE INLICHTINGEN

VI.3) NADERE INLICHTINGEN

Er vindt een informatiebijeenkomst over deze aanbesteding plaats op 20 mei 2021.
Aanmelden hiervoor kan tot 17 mei 2021, 12:00 uur via de berichtenmodule van CTM.

VI.4) BEROEPSPROCEDURES

VI.4.1) Beroepsinstantie

Officiële benaming:

Rechtbank Den Haag

Postadres:

Prins Clauslaan 60

Plaats:

Den Haag

Postcode:

2595 AJ

Land:

NL

E-mail:

-

Telefoon:

-

Internetadres:

-

Fax:

-

VI.4.2) Voor bemiddelingsprocedures bevoegde instantie

-

VI.4.3) Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

-

VI.4.4) Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

-

14/01/2023

[I. II. IV. V. V. V. V. VI.](#)

VI.5) DATUM VAN VERZENDING VAN DEZE AANKONDIGING

12/01/2023